

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELYHIRLAP-pal

(GAZETA SĂCUIASCĂ)

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

fuzional cu
ZIARUL SĂCUESC

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
1. szám.

Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó
Kovács J. István

Redacția și administrația:
BIROU DE ZIARĂ KOVÁCS
Ștrada Gen AVARESCU 1

Anyák napja

Minden esztendőben május valamelyik vasárnapját az anyák tiszteletére szenteljük. Ekkor megemlékezünk az édesanyákról.

Sokat vitatkoznak az emberek azon, ki adott többet a világnak: a férfi vagy a nő. Aki a tudományban ártas, az tudja, hogy a világ legkiválóbb tudósai, lángelméi mind férfiak voltak. Nincs a tudománynak egy ága sem, ahol a nők fel tudnák venni a versenyt a férfiakkal. És mindezek ellenére azt kell mondanunk, hogy a világnak a legtöbbet a nők adták, mert a nők adják életük kockázatásával az sten és az ember alkotásai között a egcsodálatosabbat: a gyermekeket.

Gondoljunk hálával az édesanyák életére és szeretetére. Az édesanyák élete önfeláldozás és szolgálat. Küzdenek, fáradnak. Miért? Gyermekeikért. És mit kapnak ezért? Legtöbbször hálátlanságot. Ha meglátjuk azt a hűséget, jószágot és szeretetet, amelylyel minden lépésünket kísérik, ez hálára kell, hogy kötelezzon bennünket. Gondoljon csak mindenki édesanyjára. Vajon Isten után nem édesanyáknak köszönhetünk-e mindent? Igazsága van a költőnek, Szabolcska Mihálynak:

„Mikor egy-egy nemes
Tettet viszünk végbe.
Csókoljuk meg édesanyánk
Lábnyomát érte”

Rendszerint úgy van a legtöbb gyermek, ha felnő, nem szívesen hallgat édesanyja szavára. De később ezt megbánja. Ezért vannak nagyon sokan, akik egy elhibázott, céltévesztett élet után szeretnék édesanyjukat kezükkel is kikaparni a sírból, szeretnék helyrehozni mulasztásaikat. A megbánás későn érkezett.

Az édesnyák iránt érzett szeretet megbecsülésre kell, hogy indítson bennünket. Becsüljük meg őket, hogy nyugalomban, békében és szeretetben élhessenek.

Édesanyák! Ti névtelen hősök, a szeretetért, a jószágért, melyet egész életetekben át pazaroltok és nem kaptok elismerést, hálát, szeretetet a gyermekektől, titeket ez ne keserítsen el. Ez a ti sorsotok!

Aki pedig elveszítette a drága kincset, az édesanyját, gondoljon szeretettel rá, gondoljon saját életére is tegye fel magában ezt a kérdést: Vajon azokból a jó magvakból, amelyeket az áldott anyai kéz szívébe ültetett, lett-e termés és aratás?

(a. a.)

Csizmadiák, cipészek, asztalosok és mészárosok!

Megkezdik a mester és munkakönyvek kiosztását

Trg-Săcuiesc — Kézdivásárhely, máj 14

A Vegyes Ipartársulat Ipari Hivatala közli: Május 22-ikén, vasárnap a Munkakamara Sít-Gheorghei Fiókjá városunkban is megkezdik a város és vidéke iparosai részére kiállított mester és munkakönyvek kiosztását.

Kiosztásra kerülnek csak a csizmadiák,

czipész, asztalos és mészárosok részére szóló könyvek, ezek közül is azonban azok, melyeket a bizottság átdolgozott.

A kiosztásnál az illetékes igazolványokat beszedik és azok alapján adják ki a végleges mester és munkakönyvet.

A kiosztás a Vegyes Ipartársulat helyiségében lesz.

A kormány engedélyezte a pünkösdi bucsut

Mercurea-Ciuc — Csíkszereda, máj 14

Közeledik a csíki székelység nagy ünnepe: a június 4 — 5-i pünkösdi bucsu. A hívó levelek 40 — 50 ezres tömegeit vonzza Sumuleura (Csíksomlyóra), hogy a Csodatevő Mária lábánál megteljenek lelki vígasszal.

Az utóbbi időben az a hír terjedt el, hogy a mostani ostromállapotok napokban a kormány nem engedélyezi a pünkösdi bucsut sem. — Ezuton is sietünk megnyugtatóni a somlyói bucsu iránt érdeklődőket, hogy ez a hír nem felel meg a valóságnak. A püspöki főhatóság idejében gondoskodott arról, hogy ez a tisztán vallásos természetű megmozdulás semmiféle akadályt ne szenvedjen.

A mostani pünkösdi bucsut a kormány engedélyezte és a püspökség azt a plebániák tudomására hozta. Mindössze az a feltétel van előírva, hogy minden plebános a bucsura vezetendő keresztútjának elindulását és visszatérését köteles bejelenteni a körzetbe tartozó katonai hatósághoz. — Ismételt hangsúlyozzuk tehát, hogy a nagymultu somlyói bucsu megtartása elé a kormány semmi akadályt nem gördít.

A bucsu engedélyezve van és így mindenki a régi szeretettel, az ősi ragaszkodással készülődhet arra a nagy találkozásra, amely évszázadok óta forrása a székelység lelki megújulásának.

Nagyzási mánia

HAGYMA-REKORD

A különböző rekordőrületeket már lassan megszoktuk. Nem válunk sóbálvánnyá, ha azt olvassuk, hogy Amerikában Sacanabell-Hu ötven napig ült egy karvastagságú fűzfágon; nem tudunk megdöbbsenni, ha Arnama-Szomur husz évi boldog házasság után statisztikát állított fel arról, hogy kedves neje 3938 drb porcellán tányért vágott a fejéhez; enyhe fejcsoválással vesszük tudomásul, hogy ujabban már nem csak ötös, hanem 7-es ikrekről írnak komolyan hitt lapok s az sem ejt kétségbe, amikor arról beszél az egyik polgártárs, miszerint ő nadrágszij rekordot állított fel, mert ujabban mindennap egy lyukkal beljebb csatol, de az a rekord, amelyet a hagyma csinált a mi piacainkon, — az már lehangol és kétségbeejt.

Ez a konyhakerti disznóvénny eddig csak szagával próbált kellemetlenkedni. Megengedte magának azt a viccet, hogy érzélgős, fiatal embereket elriasztott az imádott nőtől, megkönnyeztette a háziasszonyokat és kíváncsok körzetét szolgáltatót a fatányéros mellé, de ezeken túl nagyon kevés igénye volt s teljesen kielégítette az is, ha csütörtök napokon sápadt sárgaságban, vagy csattanó pirosan ott fityegteték a szekérsaroglyák szélén s 8—10 leierért dobták a bevásárló kosarak mélyére.

Most? Nem tudjuk mi történt vele.

A hagyma nagyzási mánia esett!

A szekérsaroglyákról előkelően visz-

szahuzódva, bevonult a szekérládák legmélyebb rejtekébe s ha néha napvilágon is megmutatja magát, — legyen bár összetöppörödött, foltos és diónagyságú — egyetlen vékonyka koszorúért büszkén követeli a 35—40 lejeket, sőt amint Sít-Gheorghe (Sepsiszenigörgyöl) hírlík, még 100 lejig is elmerészkedik.

No hát m. t. hagyma, ez már sok. Ez a rekord teljes örület s csak azon csodálkozunk, hogy a kegyedék vakmerőségét illetékesek miért nézik el?

Elvégre tavasz van. Új és fiatal hagymajelöltek duzzadnak és ilyenkor nem szabad ekkora vágást csinálni a polgárok zsebében. Hiszen még akkor is sok lenne ez az ár, ha parfümöt préselnének a hagymából. Erről azonban még nem hallottunk, — de — mit lehet tudni?

Nincs kizárva, hogy legközelebb már ilyen hirdetések látunk a lapokban:

„Gazdagok, előkelők divattilata a — hagymaillat. Csak gyógyszerlárokban és drogériákban árusítják. Vigyázzunk az eredeti rozs-szalma csomagolásra”.

(F—i)

— Működhetnek a dalárdák. Annak idején a gyülekezést szabályozó katonai rendelkezés a dalárdák működésére is vonatkozott. Most, mint halljuk — mindkét helybéli dalkörnek a próbált engedélyezték.

— Nem lehet kijátszani a postát. A mint a postaigazgatóság közli, ezután szigoruan ellenőrzik a Cfr. gépkocsit és súlyosan büntetik azt, aki a posta kijátszásával akar levelet, pénzt vagy csomagot küldeni. Ugyan így megbüntetik azt is, aki más járműveken keresztül vét a fennálló rendelkezések ellen,

„DACIA” sorsjegy játékosai

ujabban a következő nagy nyereményeket nyerték:

6.000.000	lejes főnyeremény	okt. 15. No.	65882
6.000.000	lejes főnyeremény	jun. 15. No.	55633
2.000.000	lejes főnyeremény	okt. 15. No.	17286
1.000.000	lejes főnyeremény	okt. 15. No.	351697
1.000.000	lejes főnyeremény	okt. 15. No.	16993
1.000.000	lejes főnyeremény	jun. 15. No.	134000
1.000.000	lejes főnyeremény	febr. 15. No.	237228
1.000.000	lejes főnyeremény	febr. 15. No.	350400

és fentiek kivül 50 egyenként 200.000 és 100.000 lejes nyeremény
„DACIA” főelárusító RÉVÉSZ ERNŐ Tg.-Mureş

„DACIA” helyi képviselője és árusítása:
Kovács-hirlapiroda, Tg.-Săcuesc

A mi kérdéseinkből:

Bő természeti kincseink kihasználását hirdeti egy lap

Tg.-Săcuesc — Kézdivásárhely, máj 14
Számталanszor elhangzott részünkről az a megállapítás, hogy a természet jókedvében minden adományával elhalmozta ezt a földet. Van itt minden, ami a haladás feltételei közé sorolható. Van só, vas, szén, márvány, gipsz, aragonit, földgáz, sőt kőolaj is, hogy csak az ásványi kincseket említsük. De a táj jellegzetességei közé számít első sorban az a sok csodás összetételű és még csodálatosabb hatású ásványvíz is, mely tűzi eredetű hegyeinkből lépten-nyomon kibuggyan.

Addig hangoztatuk, hogy minden életfeltételünk megvan, csak éppen lehetőségeink hiányoznak, míg mások is észrevették. Nem a németekről van szó, hiszen köztudomású, hogy minden iskolázott hazai német ismeri legalább annyira ennek a földnek gazdagságát, mint mi. A németek már a múlt század derekán pontosan feltüntették térképeiken az utolsó itteni sóskutat is.

Jelentősebb az, hogy a higgadt tárgyalosságra helyezkedő többségeink mind sürgette és határozottabban állítják, hogy itt többet és jobbat is lehetne csinálni.

Legutóbb N. D. Stoica tanár nagy cikket írt egyik vidéki román lap husvétiszámába, melyben részletesen foglalkozik a transilvái ásványok és ásványvizek kérdésével. Mindenekelőtt csodálatát fejezi ki afölött, hogy mennyi érték hever itt szanaszét, mondhatni gazdátlanul. Itt mulasztások történtek. Pontosan névszerint felsorolja azokat a természeti kincseket, amik pl. vármegyénkben is lelhetők, majd rámutatott a kihasználás lehetőségeire. Mindenütt külön megjegyzi, hogy hol mit lehetne csinálni.

A józan ész által diktált írás minden ízében érdekes. Valóban komoly hang volt ez, Múltó a tudományosságához. Ezek után sajnálunk kell, hogy a gyakorlati megvalósítás nem áll módjában.

Igy védekeztek száz évvel ezelőtt a járványok ellen

Régi, elsárgult iratok beszélnek a még mindig pusztító marhavész elleni intézkedésekről

Tg.-Săcuesc-K.-vásárhely, máj. 14.
Az utóbbi időben a lapok több ízben foglalkoztak azzal a fenyegető marhavésszel, amely egyes országokban jelentkezett s amely a szomszédság révén Románia marhaállományát is veszélyeztette. A hatóságok természetesen idejében megtették az elővigyázatossági intézkedéseket s az állatorvosok is kioktatták a gazdákat, hogy mi a teendőjük az esetleges járványos állatbetegségek fellépése esetén.

Régi, elsárgult iratok jöttek kezünkbe amelyek az ezelőtt száz esztendővel vármegyénkben fellépett „marhadög” elleni védekezésre hívják fel a gazdaközönség figyelmét. Érdekes beletekinteni ezekbe az iratokba.

Átírat a város, nemes szenátoraihoz
494—1846. szám alatt a helybeli katonai parancsnokság a „város szenátoraihoz” intézett átíratot. Az átírat szövege a következő:

„Épen most kaptuk a ns. Ezered kormányától azon tudósítást, miszerint a marhadög nemcsak Háromszék majd minden tartományiba, sőt már Brasóba, ugye szintén Moldvának és Romániának legkülönbözőbb körére is kiütött és oly mértékben dühösködik, hogy minden orrán felhetni az egész vidék ez által leendő ostromlásától; az ily fenyegető veszélyek nem kevés aggodalmat szülnek a marhákkal ellátott lakosokra. Azért ezen undorító ragadály elhárítására csakis oly eszközökkel fel lehetni, melyek a lakosokra nézt nagy és hasznos befolyással vannak. A század kormány alattvalóihoz egész körében máris rendelkezett és egy ilyen formát a városra való nézt és indítványozni szándékolván, reményli, hogy a ns. Tanács is ezt a dolog fontosságához mérve jóváhagyván segédül fellépni nem késik.”

Övintézkedések.

Ezután közlik a következő övintézkedéseket:

Siremlék Veronában.

Ira: EMÖD TAMÁS

Piros kis ucca, sárga, sajszagu:
Itt élt Capulet s itt élt Montagu.

És kinn, ahol a város véget ér,
Egy kaszárnyához torkolódik a tér.

Hátul a rácsos siri kuria:
„Itt nyugszik Romeo és Julia”.

A sir gypére tar levél perreg,
A kőlapon ezüst gyik sziszeg.

S a fa tövében a siri harmadik,
Egy fehér márvány Sekszipir álmodik.

Ő tudja jól, hogy minden mese volt,
Nem élt Romeó, akiről dalolt.

És Julia se volt más, csak mese,
Mert ő se járt a földön sohase.

És ime mégis itt nyugszanak ők,
A boldogtalan szívű szeretők.

S már minden álom, semmi sem való
Csak a Mese az örökkévaló!

SZERETEM...

Szeretem szívemből
Azt az édes földet,
Ahol legelőszőrl
Nézett rám az élet.

Drága jó anyámat,
Lelkem melegével,
Szeretem szívemnek
Lángoló hevével.

Szeretem a napot
Gyémánt sugarával,
Szeretem az estét,
Sok-sok csillagával.

Szeretem az eget,
Bár ha elsötétül;
Íly homlokomra
Még sötétebb gond ül;

Egy mosolygó lányt is,
Tudnék még szeretni.
Együtt kikeletkor
Álmot szövögetni.

S hogyha nem üldöznék,
Lépteim a Végzet
Legnagyobb szerelmem
Lenne tán az élet.

Csornus Ernő

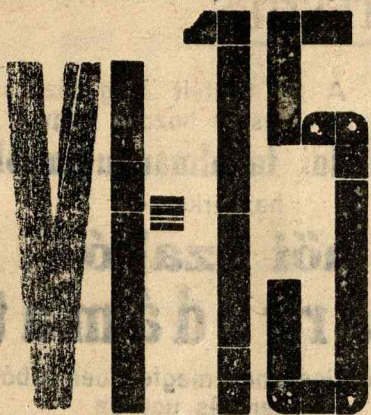
1. A városi lakosok marhái minthogy már sem mezőn, sem más legelőhelyeken élelmekre semmi egyebet, mint ártalmas és rothadt eledelket kapnak, többé ki nem hajtván istállójukban rekesztessenek és ott gondosan ápoltságanak.

2. A város népe tizedekre felosztván ezek között egy a legbiztosabb egyén legyen köteles minden harmadik nap az ő felügyelete alá adott tíz gazdák marháit megvizsgálni és ha valahol beteg, vagy idegen marhára talál, azt késedelem nélkül a századnak bejelenteni.

3. Minthogy az idegen falvakból bejövő marhák egy vagy más közlekedés ürügye alatt a dögvézt legkönnyebben behozhatják, azért a város két végére állíttassanak két őrk, kik éjjel nappal arra vigyázkodnak, hogy senki is utilevél nélkül a városba ne lépessen.

4. Hogy a városi marhákat meg lehessen esmérni és arról meggyőződni, hogy idegen marhák ne származzanak, szükséges azokat a város bélyegével megütni.

A marhavész évről-évre felüti fejét és nagy pusztítást végez a megye állatállományában. A későbbi években egy háromnyelvű főkörmányszéki leirat számol be a vész megszűnéséről. A magyar, román és német nyelvű leirat így kezdődik: Ő császári s apost. kir. felsége Erdély N. fejedelme és Székelyek ispánja legkegyelmesebb Urunk



a
negyedik osztály
főhuzása!!

48 új milliómos egyetlen napon

Ujtsa meg sorsjegyét
Vegyen 250 leies rész-sorsjegyet

Egy napon 320.000.000 nyeresmény!

navében: (Románul: În numele Majestății Sale c. și r. l. Marele Principe alui Transilvaniei, Comitele Sacilor pregrătosiți nostri Domnitoru!).

A leirat arról intézkedik, hogy a moldvai határszélre elrendelt 20 napi határszéli vészegelő idő a marhavész megszűnése miatt tíz napra szállított le.

H I R E K

- 1938.
Május
14

'SZÉKELY UJSÁG'

(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)

társadalmi és közgazdasági hetilap

A „Székely Ujság”-ot

néhai MOLNÁR EMIL

a „Székely Hírlap”-ot

BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

félévre — 80 lei. Egy óra — 14 leu
negyedévre 40 lei. Külföldre egy évre 280 leu

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgáltatás gyógyszerár vasárnap a Bajnok patika, mely egész napon nyitva. Ugyanízen e héten keresztül a Bajnok gyógyszerár a szolgáltatás, vagyis a déli órákban is nyitva és éjszakánként szolgálatban van.

Muzeumunk a felhalmozódott új anyag rendezése miatt zárva.

Vonatok érkezése

Tárgul-Săcușesc-ből indul Brașov felé 5⁵⁵
14⁰⁰, 19⁰⁰.

Tárgul-Săcușesc-re érkezik Brașov felől
9⁰¹, 16⁰⁰, 21⁰⁰.

— Máj. 10. Városunkban is nagy ünnep séggel ülték meg e napot s azon résztvettek az egyesülések, iskolák és országőrök. A főtéren végzett istentisztelet után az ifjúság Nastazi Cornel, az országőrök vármegyénbeli parancsnoka előtt díszmenetben elvonult.

— Molnár Róza kiállítása a budapesti Fészek-klubban. Mult vasárnap nyit meg a budapesti Fészek-klubban Molnár Róza városunkbeli származású festőművész nő képkiállítása, amely május 15-ig lesz nyitva. Molnár Róza — ez a kivétel a tehetségű festőművész, — az első festőnő, aki az exklaviz művészklubban kiállíthatott mert a Fészek-klubban tradíció, hogy termében csak férfi művészek állíthatnak ki. Molnár Róza tavalyi kiállítását is, amit a Fészekben rendezett, olyan nagy sikerrel fogadta a budapesti sajtó és közönség egyaránt, hogy új tárlata, — amelyen néhány igen érdekes kompozíciója is szerepel — csak felfokozta az érdeklődést: s a vernisageon a műtértek s a művészvilág színejeva megjelent.

— Szezoniparosok adómentessége. Azok az iparosok, akik az évnek csak egy bizonyos szakában dolgoznak mert mesterség-

gük az időjárásához van kötve, már több alkalommal kérték a pénzügyminisztert, hogy azokban a hónapokban, amelyekben tétlenségre vannak kárhoztatva, ne legyenek adókötelesek. A pénzügyminiszter végre hozzájárult ahhoz, hogy a munkátlan hónapjaiban ezek az iparosok ne fizessenek adót és ezeket a hónapokat a teljes évre kivetett adóösszegeből levonásba hozzassák. Ennek a kedvezménynek előfeltétele, hogy a szezoniparos, idényének befejeztekor személyesen jelentkezze a pénzügyigazgatóságon és közölje, hogy munkáját befejezte. A pénzügyi közegek ellenőrzik e bejelentés után, hogy az idényiparos valóban nem dolgozik-e tovább? A bejelentett munkátlanidő alatt az ilyen iparosok még alkalmi munkát sem vállalhatnak.

— Halálozások. A mult hét péntekén Clujon (Kolozsváron) meghalt Keszi Harmath Domokos nyugalmazott telekönyvvezető. Nyugalomba vonulása előtt a turdai telekönyv vezetője volt és évtizedeken keresztül egyik lelkes munkása volt a tisztviselők országos egyesületének. A tordai közéletben jelentős szerepet vitt. A háború előtt közirói munkásságot is kifejtett, számos cikke jelent meg Transylvania akkor vezető lapjában az Ujság-ban. A Székely Ujságban is dolgozott. Nyugdíjaztatása után Clujra költözött. Itt érte a halál 95 éves korában. Mult vasárnap máj 8-án volt a temetése. — Özv. Felső-Torjai dr. Pethő Józsefné sz. Benedek Zuzsána, Pethő Benedek nyugalmazott szolgabíró édesanyja 82 éves korában Turian (Torja) meghalt. Az elhunyt uriaszony unokatestvére volt a nagy mesemondónak, Benedek Eleknek. Máj. 9-én, hétfőn temették.

— Kisebbségvédelem. Bányai János lapja, a Székelység írja: Kisebbségvédelem c. alatt a budapesti Egyetem Kisebbségi Intézete Elekes Dezső dr., a kiváló statisztikus szerkesztésében egy értékes folyóiratot ad ki.

— Harali szenzációja címen ghelina tudósítónk cikke alapján megírtuk, hogy eltűnt a faluban özv. Tamás Lajosné. Megírtuk, hogy a rejtélyes eltűnéskor az asszony veteményezett és a munkában segédkeztek Nagy Mihály és vadházastársa, Szurkos Matild is. Ma levelet kaptunk Harali (Haraly)-ból Szurkos Istvántól, aki helyreigazítja, hogy nem Nagy Mihálynak, hanem Fábán Mihálynak hívták a cikkben szereplő férfit és Szurkos Matildhoz nevezetnek semmi köze. Szurkos Matild férjes asszony, a férje Imre Lajos, akivel az asszony a legjobb békességben él. Megemlíti Szurkos István levelében, hogy Fábán Mihály az eltűnés napján nem is dolgozott az özvegy-asszonynál.

* Orvosi hír Dr. Dávid György orvosi rendelőjét Ifj. Dávid István divat-árkereskedő házának emeletén megnyitotta. Belgyógyászati laboratórium. Rövid-hullám kezelések

A város hivatalos hirdetményei.

Primăria Orașului Trg.-Săcușesc.
No. 2453/1938.

PUBLICAȚIE

Se aduce la cunoștință, că în ziua de 24 Mai 1938, ora 10 se va ține licitație publică în localul primăriei orașului Trg.-Săcușesc, cu oferte închise și sigilate, pentru furnizarea a 100 m. c. pietriș apart pe santier, eventual pentru cumpărarea a 200 m. c. pietriș apart la carieră.

Prețul de strigare este Lei 230 la un m. c. pentru furnizare, iar pentru cumpărare prețul de strigare este Lei 90.

Garanție 50% din prețul de strigare.

Caietul de sarcini se poate vedea la serviciul economic al orașului.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu art. 88—110 din L. C. P. și art. 229 230 din L. C.

Trg.-Săcușesc, la 4 Mai 1938

Primar
ss. Căp. M. Georgescu

Secretar gra
ss. R. Cosma

No. 2509—1938.

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștință, că în ziua de 24 Mai 1938, ora 9 se va ține licitație publică în localul primăriei orașului Trg.-Săcușesc pentru cumpărarea unei trăsuri ușoare (Sandlauer).

Condițiunile se pot vedea la serviciul economic al orașului.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu art. 88—110 din L. C. P.

Trg.-Săcușesc, la 7 Mai 1938

Primar,
Căpitan pens. M. Georgescu

Secretar
Cosma

No. 2507/1938

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștință, că în ziua de 24 Mai 1938, ora 11 se va ține licitație publică în localul primăriei orașului Trg.-Săcușesc pentru țierea a 144 stj. lemne de foc, cu masina.

Prețul de strigare este Lei 75 la un stj. Licitațiunea se va ține în conformitate cu art. 88—110 din L. C. P.

Trg. Săcușesc, la 7 Mai 1938

Primar
Căpitan pens. M. Georgescu

Secretar
Cosma

No. 2554/1938

PUBLICAȚIUNE

Noi, Primarul Orașului Trg.-Săcușesc, aducem la cunoștință publică, că primăria orașului Trg.-Săcușesc, ține licitație publică cu oferte închise la 30 Mai 1938, ora 11 în cabinetul primarului, pentru darea în arândă a terenului fostei fabrici „Goetz” din pădurea Căpreana-Săoic ca pășune sau fână pe timp de 1 an.

La licitație, concurenți oda'ă cu depunerea ofertelor vor depune în bani ga'a sau în efecte recunoscute o garanție de 10% a prețului de strigare, care este stabilit în suma de 6 000 Lei arândă anua'ă.

Licitatia se va ține în conformitate cu dispozițiunile art. 88 — 110 din L. C. P. și în conformitate cu normele generale de licitațiuni.

Condițiunile de licitație se pot vedea în orele oficiale în biroul No: 9 dela primărie Târgul-Săcuș, la 11 Mai 1938

Primar, Căpitan pens M. Georgescu

Secretar, Cosma

Primăria Orașului Trg-Săcuș.
No 2593/1938

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința publică, că Primăria Orașului Trg-Săcuș va ține la 4 Junie 1938 ora 11 a. m. în cabinetul primarului licitație publică cu oferte închise și sigilate pentru executarea diferitelor lucrări de construcție și de reparație la abatorul comunal în valoarea totală de cca 120.000 Lei conform devizului.

Garanția provizorie este de 5%

Lucrările se vor executa în termen de 45 zile, socotit dela semnarea contractului.

Devizul și caietul de sarcini se pot vedea la serviciul economic al orașului.

Licitatia se va ține în conformitate cu disp. art. 88 — 110 din L. C. P. și art. 229-230 din L. A.

Târgul-Săcuș, la 12 Mai 1938

Primar, Căpitan pens M. Georgescu

Secretar, Cosma

No 2594/1938

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința publică, că Primăria Orașului Trg-Săcuș va ține la 3 Junie 1938, începând dela ora 9 a. m. în cabinetul primarului licitație publică cu oferte închise, pentru următoarele furnituri:

La ora 9 pentru furnizarea a 250 m. c. piatra brută.

La ora 10 pentru furnizarea a 600 m. l. piatra bordu'ă.

La ora 11 pentru furnizarea a 320 m. c. piatra bolovană de vale.

La ora 12 pentru furnizarea a 100 m. c. piatră spat și Garanția provizorie este de 5%

Termenul de executare este 45 zile, socotit dela semnarea contractului.

Caietul de sarcini se poate vedea la serviciul economic al orașului.

Licitatiile se vor ține în conformitate cu disp. art. 88 — 110 din L. C. P. și art. 229-230 din L. A.

Târgul-Săcuș, la 12 Mai 1938

Primar, Căpitan pens M. Georgescu

Secretar, Cosma

Eladó a róm. kat. gimnázium mellett levő kőház

mely áll 4 szoba, konyha, kamra, elől virágos kert, nagy udvar, konyhakert, kut, pince és mellékhelyiségekből, (jelenleg a földmívelőiskolai igazgatói lakás)

Értekezni lehet abban az utcában a 11-ik szám alatt.

Ugyanott 10 fűrdőhöz való szénasav eladó

A MOZI MŰSORA.

Május 14—15 én, szombaton és vasárnap este 9 órakor, vasárnap d. u. 6 órakor

A nőorvos

Magyar felirással, megható jelenetek. Főszereplők: Chester Morris és Virginia Bruce,

Május 21 — 22 én, szombaton és vasárnap este 9 órakor; vasárnap d. u. 6 órakor

TAMORA

Orosz tárgyú film — tele blalajkai zene és énekkel, Főszereplők: Viktor Frances, Vera Korene

Minden alkalommal friss Híradó

ÉRTESÍTÉS.

A m. tisztelt hölgyközönség szíves tudomására hozom, hogy külföldi tanulmányutamról hazaérkezve

női szabó-varrodámat

minden igénynek megfelelően kibővítettem és úgy az

angol, mint francia divat

szerint elvállalok bármilyen munkát.

Minden ígékezetem arra irányul, hogy mint eddig is, kiérdemeljem t. üzletfeleim bizalmát és meglegedését.

Kérem a b. pártolást.

SZIKSZAYNÉ.

JUDECĂTORIA RURALĂ COVASNA

No. 275—1938 c. f. Secția Cf.

Extract

din publicațiunea de licitație,

În cererea de executare făcută de următorul v. l. Földes Carol contra următorului Sima Alexe

JUDECĂTORIA

a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Zagon circumscripția judecătoria de pace Covasna, Treiscaune, cuprinse în cf. a comunei Zagon Nr. coalei cf. 986 No. de ordine A 1. top. 7116, 7117 pentru încasarea creanței de 3000 Lei capital și accesorii.

Licitatiunea se va ține în ziua de 30 luna Mai anul 1938 ora 10 în localul oficial al Cf. str. P. Reg. Ferdinand 2 ușa 8

Imobilul ce fi licitat nu vor fi văduț pe un preț mai mic de cât cu prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt daton să depoziteze la delegatul judecătoresc 1% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauzie socotite după cursul fixat în art. 42 legea LX. 1881, sau să predea aceluiaș delegat chitanța constatând depunerea, judecătorească, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 147, 150, 170 legea LX. 1881, art. 21 legea XL 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceiaș parte procentuală a prețului ce a oferit art. 25 XLI. 1908

Ca'ă în Covasna la 20 luna Februarie anul 1938.

Judecător: ss Dr. Ciolan

Aj. dir. cf.: ss E. Kasa

Pentru conformitate: exp. Aklányi

Csiszár József

május elsejével

városunkban Str. Biserica

Române 24. szám alatt

(Nagy Mihály Sándor ur mellett)

géplakatos

műhelyt nyitott

és ezuton kéri a m. t. közönség szíves pártfogását.

Hírdetéseket a Székely Ujság

Tipografia MINERVA Târgul-Săcuș 1938

Könyvtárral megtanul románul,

ha megvásárolja GÁL ZOLTÁN

ROMÁN NYELVTANFOLYAM-at

Ára 120 lej és kapható a KOVÁCS-hírlap-irodában, Ugyanott Gál Zoltán összeállításában ROMÁN-MAGYAR és MAGYAR-ROMÁN szótár — 25 lejtért.

Judecătoria Mixtă Tg-Săcuș

No. G. 178/1938

Publicațiunea de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin această publică, că în baza deciziei N. G. 178/1938 al Judecătoria mixtă Tg-Săcuș, în favoarea reclamantei Văd. lui Pali Mihail dom în Tg-Săcuș, repr. prin avocatul dr. Edmond Vărbelyi dom în Tg-Săcuș, pentru încasarea creanței de 1412 Lei capital și acc, se fixează termen de licitație pe ziua de 31 luna Mai anul 1938 la orele 3 p. m. la fața locului în curtea de gospodărie a următorului Oborul de Vite No. 6 iar de acolo continuativ tot la fața locului în Str. Gen. Cristescu No 6, în Tg-Săcuș, la orele 4 p. m. unde se vor vinde prin licitație judiciară: una vaca roșu albă, un caruța cu luiube, 2 pereche hamuri de curea, 1 masivă de taiat stecie, 1 groapa de fier, 1 masivă de cosut marca Pfaf No 388059, 1 toalet vopsit galbene, 1 ceasa de masă, 1 garderob vopsit galbene ect, în valoare de 12 500 Lei.

În caz de nevoie și subprețul de estimare Tg-Săcuș, la 11 Mai 1938

Stefa Vantsa portarel delegat

Vegye meg a

Hasznos

könyvtár

MEGJELENT FÜZETEIT

Az

Agisz Szövetkezet közművelődési szakosztályának kiadása

Egy füzet ára 5 Lei

Eddig megjelent füzetek:

1. Bodor Kálmán: A három holdas gazdának is meg kell élnie.
2. Dr. Kacsó László és dr. Jancsó la: A szoptató anya és gyermeke.
3. Halász Gyula: Petőfi Sándor élete
4. Blénessy-Kacsó: A méh a higazda ingyen napjamosa.
5. Dr. Parádi Ferenc: A balesetek megelőzése és az élet megmentése.
6. Mikos Kelemen élete és néhány válogatott levele, Tamási Áron Mikosról szóló bevezető tanulmányával.
7. Lőrinc-Kakassy: A tyúk nem hibás
8. Dr. Bakk Elek: Rajtat is mulih hogy beteg ne légy! (Hogyan védekezh azervezetünk a betegségek ellen).
9. Biró Sándor: A bujdosó fejedelm
10. Halász Sándor: Amiga a buzabé pénz lesz.
11. Herskovits János: Ismerd meg a fertőző betegségeket, hogy védekezh tudj ellenük.
12. Finta Gerő: Berzsenyi Daniel élete költészete szemelvényekkel.
13. Sziládi Zoltán: Hazánk emelő állatai. (Vezényi Elemér rajzaival.)
14. Dr. Jancsó Béla: Az emberiség ótvöl [I. Hare az ember legapróbb, de legveszélyesebb ellenségei ellen].
15. Gál Vilmos: A csillagok világa.
16. Kleisl Gyula: Gyümölcsfánk rovar ellenségei.
17. Dr. Bodis Gáspár: A váltóláz vagy hideglelés (Malária) 6 lej.
18. Petelei István: A csikos aróttos (Szentimrei Jenő bevezetőjével a nagy ró életéről) Ára 6 lej.

Megjelent a Hasznos könyvtár legújabb száma

Dr. Schmidt Béla: A VÉRBAJ

Ára 6 Lei.

Kapható:

a Kovács-hírlapirodában

valamint az újságelárusítóknál

Fekete bódében, Kozma Sándor és Bokor Mihály uraknál